

# Der Zoll informiert!



**Auskünfte erteilt:**

Zentrale Auskunft Kraftfahrzeugsteuer

Mo. – Fr. 8:00 – 17:00 Uhr

Tel.: 0351 / 4 48 34 - 550

E-Mail: [info.kraftst@zoll.de](mailto:info.kraftst@zoll.de)

## Umzug nach Deutschland:

### **Melden Sie Ihre Fahrzeuge in Deutschland an!**

**Wenn Sie aus dem Ausland nach Deutschland umziehen, denken Sie bitte daran: Im Regelfall müssen Sie auch Ihre Fahrzeuge in Deutschland anmelden. Dazu wenden Sie sich bitte an die zuständige Zulassungsstelle für Kraftfahrzeuge in Ihrer Stadt oder Ihrem Landkreis.**

Wenn Sie Ihren Wohnsitz nach Deutschland verlegen, ändert sich in der Regel auch der Standort Ihrer Kraftfahrzeuge. Deshalb sind Sie nach der Fahrzeug-Zulassungsverordnung verpflichtet, Ihre Fahrzeuge in Deutschland zuzulassen. Damit erfüllen Sie auch Ihre Pflicht zur Zahlung der Kraftfahrzeugsteuer, da die Fahrzeugdaten direkt an das zuständige Hauptzollamt weitergeleitet werden.

Eine Nutzung Ihrer Fahrzeuge mit ausländischen Kennzeichen ist nach einem Umzug nach Deutschland grundsätzlich steuerpflichtig. Wenn bei einer Kontrolle des Zolls im Straßenverkehr festgestellt wird, dass Sie Ihre Pflichten nicht erfüllt haben, müssen Sie unmittelbar bei der Kontrolle die Kraftfahrzeugsteuer entrichten.

Darüber hinaus drohen gegebenenfalls steuerstrafrechtliche und bußgeldrechtliche Konsequenzen, wenn Sie Ihre Fahrzeuge in Deutschland nicht zulassen und die fällige Kraftfahrzeugsteuer nicht oder erst im Rahmen einer Kontrolle entrichten.

**Unser dringender Rat:** Vermeiden Sie Probleme. Melden Sie Ihre Kraftfahrzeuge unmittelbar nach dem Umzug in die Bundesrepublik Deutschland bei der Zulassungsstelle an.



# Митницата информира!

Информация предоставя:

Централна информация за данъка за МПС

понед. – петък 8:00 – 17:00 ч

Тел.: + 49 (0) 351 / 4 48 34 - 550

e-mail: [info.kraftst@zoll.de](mailto:info.kraftst@zoll.de)

## Преместване в Германия:

### **Регистрирайте Вашите превозни средства в Германия!**

Когато се премествате от чужбина в Германия, не забравяйте следното: Обикновено трябва да регистрирате в Германия също и Вашите превозни средства. За целта се обърнете към компетентната Служба за регистрация на МПС във Вашия град или Вашия окръг.

Когато премествате местоживеенето си в Германия, обикновено се променя и местоположението на Вашите МПС. Затова съгласно Наредбата за регистрация на превозни средства (Fahrzeug-Zulassungsverordnung) Вие сте длъжни да регистрирате Вашите превозни средства в Германия. По такъв начин изпълнявате също и Вашето задължение за плащане на данък за МПС, тъй като данните на превозните средства се предават директно на компетентната Главна митница.

За използване на Вашите превозни средства с чуждестранни регистрационни номера след преместване в Германия по принцип се дължи данък. Ако при проверка в движението по пътищата митницата установи, че не сте изпълнили Вашите задължения, Вие трябва да платите данъка за МПС непосредствено при проверката.. Освен това има опасност от евентуални данъчно-наказателни последици и правни последици, свързани с налагането на парична глоба, ако не регистрирате Вашите превозни средства в Германия и не платите дължимия данък за МПС или платите едва в рамките на проверката.

**Нашият настоятелен съвет:** Избягвайте проблеми. Регистрирайте Вашите МПС в Службата за регистрация непосредствено след преместването във Федерална република Германия.



# Customs Office Information!

## For information, contact:

Information switchboard for vehicle tax

Mon - Fri, 8.00 am – 5.00 pm

Tel.: + 49 (0) 351 / 4 48 34 - 550

E-mail: [info.kraftst@zoll.de](mailto:info.kraftst@zoll.de)

## **If you move to Germany:**

### **Register your vehicles in Germany!**

**If you move to Germany from abroad, please don't forget: as a rule, your vehicles also have to be registered in Germany. To do this, please apply to your local vehicle registration office in the town or rural district where you have taken residence.**

If you transfer your domicile to Germany, the location of your motor vehicles normally changes as well. Therefore, under German vehicle licensing regulations, you are obliged to register your vehicles in Germany. By doing so, you also fulfill your duty to pay motor vehicle tax, as the vehicle data is forwarded directly to the competent Central Customs Office.

As a rule, the use of your vehicles with foreign registration plates after moving to Germany is subject to compulsory taxation. If a road traffic check carried out by customs establishes that you have not fulfilled your obligations, you will be obliged to pay motor vehicle tax on the spot at the time of the check.

In addition, you may also be liable for tax fines and motoring fines if you fail to register your vehicles in Germany and do not pay the vehicle tax that is owed, or if you only pay this tax when subjected to a check.

**We strongly advise you:** avoid any problems. Register your vehicles at the registration office immediately after moving to live in the Federal Republic of Germany.



# Toll annab teada!

**Teabe levitaja:**

Sõidukimaksu teabekeskus

E–R kl 8.00–17.00

Tel: + 49 (0) 351 / 4 48 34 - 550

E–post: [info.kraftst@zoll.de](mailto:info.kraftst@zoll.de)

## **Saksamaale ümberasumisel:**

### **Palume oma mootorsõidukid Saksamaal arvele võtta!**

**Välismaalt Saksamaale ümberasumisel palume meeles pidada, et teil tuleb ka kaasatoodud mootorsõidukid Saksamaal registrisse kanda. Selleks pöörduge oma linna või elukohajärgse vastutava autoregistrikeskuse poole.**

Saksamaale elama asudes tuuakse üldjuhul uude elukpaika kaasa ka mootorsõidukid. Seepärast kaasneb teile kohaliku mootorsõiduki ekspluatatsiooni määrusega kohustus mootorsõidukid Saksamaal registreerida. Ühtlasi täidate sõidukimaksu tasumise kohustust, sest sõidukiandmed edastatakse otse vastutavale peatolliametile.

Kui kasutate pärast Saksamaale ümberasumist välismaise numbrimärgiga sõidukit, kohaldub teile üldine maksukohustus. Kui tolliametnikud tuvastavad liikluskontrolli käigus, et olete oma kohustused täitmata jätnud, tuleb teil sõidukimaks tasuda kohapeal.

Lisaks eelnevale võidakse rakendada maksukaristusi või rahatrahve, kui jätate Saksamaal mootorsõidukid registreerimata ja sõidukimaksu tasutama või tasute sõidukimaksu alles kontrollimise käigus.

**Meie tungiv soovitus!** Vältige probleeme. Laske oma mootorsõidukid kohalikus autoregistrikeskuses arvele võtta kohe, kui olete Saksa Liitvabariiki elama asunud.



# La douane informe !

## Pour tout renseignement:

Centrale de renseignements, impôt sur les véhicules automobiles

Lundi – Vendredi 8h 00 – 17h 00  
Tél. : + 49 (0) 351 / 4 48 34 - 550  
E-mail : [info.kraftst@zoll.de](mailto:info.kraftst@zoll.de)

## Déménagement en Allemagne:

### **Veillez faire immatriculer votre véhicule en Allemagne !**

**Si vous venez de l'étranger pour vous installer en Allemagne, veuillez noter que: vous devez en règle générale faire immatriculer vos véhicules en Allemagne. Veuillez vous adresser à cet effet aux services d'immatriculation de véhicules allemands compétents (Zulassungsstelle) de votre ville ou de votre district.**

Si vous changez de domicile pour vous établir en Allemagne, en règle générale, le lieu de vos véhicules change également. Par conséquent, conformément au règlement d'immatriculation des véhicules allemand (FZV), vous avez l'obligation de faire immatriculer vos véhicules en Allemagne. Vous répondez ainsi à votre obligation de paiement d'un impôt sur les véhicules automobiles, étant donné que les données des véhicules sont transmises directement au bureau de douane principal compétent.

L'utilisation de vos véhicules munis de plaques d'immatriculation étrangères après un déménagement en Allemagne est en principe assujettie au paiement d'un impôt sur les véhicules automobiles. Si, à l'occasion d'un contrôle de sécurité routière effectué par la douane, il est constaté que vous avez manqué à vos obligations, vous êtes tenu de payer immédiatement l'impôt sur les véhicules redevable lors du contrôle.

En outre, si vous ne faites pas immatriculer vos véhicules en Allemagne et si vous ne payez pas cet impôt dû sur les véhicules automobiles ou si vous vous en acquittez seulement dans le cadre d'un contrôle, cela est susceptible de faire l'objet de sanctions pénales fiscales ou d'une amende.

**Notre vive recommandation** : évitez les problèmes. Faites immatriculer vos véhicules en République fédérale d'Allemagne aussitôt après votre déménagement.



# La dogana informa!

## Per informazioni:

Ufficio centrale informazioni tassa di circolazione

Lun. – ven. 8:00 – 17:00

Tel.: + 49 (0) 351 / 4 48 34 - 550

E-mail: [info.kraftst@zoll.de](mailto:info.kraftst@zoll.de)

## Trasferimento in Germania

### Registri anche i Suoi veicoli!

**Si ricorda che, in caso di trasferimento in Germania da un paese estero, è solitamente necessario procedere alla registrazione sul suolo tedesco anche dei propri veicoli.**

**A tal fine La preghiamo di rivolgersi all'ufficio immatricolazioni competente nella Sua città o distretto.**

Quando si trasferisce la propria residenza in Germania, cambia solitamente anche la dimora dei propri veicoli. La normativa sull'immatricolazione di questi ultimi dispone a tal fine l'obbligo di immatricolarli sul suolo tedesco. Si può in tal modo adempiere anche all'onere di pagamento della tassa di circolazione, in quanto i dati dei veicoli sono inoltrati direttamente all'ufficio doganale competente.

L'utilizzo di veicoli con targa straniera dopo il trasferimento in Germania è in linea di principio assoggettato al pagamento della relativa tassa. Laddove, in occasione di un controllo stradale ad opera delle autorità doganali, sia accertato un Suo mancato adempimento agli oneri di cui sopra, Lei è tenuto al pagamento immediato della tassa di circolazione contestualmente al controllo stesso.

Si configurano inoltre in tal caso eventuali conseguenze penali per illeciti fiscali e sanzioni pecuniarie, qualora Lei non abbia provveduto a immatricolare i Suoi veicoli in Germania e non abbia corrisposto la tassa di circolazione dovuta o lo abbia fatto solo in occasione di un controllo.

**Le consigliamo pertanto vivamente** di evitare ogni problema. Provveda a registrare i Suoi veicoli all'ufficio immatricolazioni subito dopo il trasferimento nella Repubblica Federale Tedesca.



# Muitas informācija!

## Uzziņas sniedz:

Centrālais informācijas dienests par mehānisko transportlīdzekļu nodokli

P – Pt. 8:00 – 17:00

Tel.: + 49 (0) 351 / 4 48 34 - 550

E-pasts: [info.kraftst@zoll.de](mailto:info.kraftst@zoll.de)

## Pārcelšanās uz Vāciju -

### **reģistrējiet savus transportlīdzekļus Vācijā!**

**Ja Jūs pārceļaties no ārzemēm uz Vāciju, lūdzu, atcerieties – Jums Vācijā arī ir nepieciešams reģistrēt savus transportlīdzekļus. Šim nolūkam, lūdzu, sazinieties ar Jūsu pilsētas vai apgabala kompetento transportlīdzekļu reģistrācijas iestādi.**

Pārceļoties uz dzīvi Vācijā, parasti mainās arī Jūsu transportlīdzekļa atrašanās vieta. Tāpēc Jums saskaņā ar Vācijas transportlīdzekļu reģistrācijas likumu ir pienākums reģistrēt savus transportlīdzekļus Vācijā. Tādējādi Jūs arī izpildāt ceļu nodokļa samaksas pienākumu, jo transportlīdzekļa dati tiek nosūtīti tieši kompetentajai muitas iestādei.

Ja, pārceļoties uz dzīvi Vācijā, izmantojat savus transportlīdzekļus ar ārvalstu numura zīmēm, par to parasti ir jāmaksā nodoklis. Ja, veicot muitas pārbaudes ceļu satiksmē, tiek konstatēts, ka neesat izpildījuši savas saistības, Jums pārbaudes laikā ir nekavējoties jāsamaksā mehānisko transportlīdzekļu nodoklis.

Turklāt, ja neesat reģistrējis/-usi savus transportlīdzekļus Vācijā un transportlīdzekļu nodokli samaksājat tikai pārbaudes laikā, Jums jāērķinās ar iespējamu kriminālatbildību nodokļu pārkāpumos vai administratīvo naudas sodu.

**Mūsu stingrs ieteikums** - izvairieties no problēmām! Uzreiz pēc pārcelšanās uz Vācijas Federatīvo Republiku reģistrējiet savus transportlīdzekļus attiecīgajā iestādē!



# Muitinės informacija!

## Informaciją teikia:

Centrinė informacijos tarnyba apie motorinių transporto priemonių mokesčius

Pirm.–penkt. 8–17 val.

Tel. + 49 (0) 351 / 4 48 34 - 550

El. paštas: [info.kraftst@zoll.de](mailto:info.kraftst@zoll.de)

## Persikėlimas į Vokietiją:

### **Užregistruokite savo transporto priemones Vokietijoje!**

**Kai persikeliate iš užsienio į Vokietiją, taip pat privalote užregistruoti savo transporto priemones Vokietijoje. Tam kreipkitės į savo miesto ar administracinio centro atsakingą motorinių transporto priemonių registracijos liudijimų išdavimo įstaigą.**

Jei keičiate savo gyvenamąją vietą ir persikeliate į Vokietiją, pasikeičia ir Jūsų transporto priemonių buvimo vieta. Todėl pagal Transporto priemonių leidimų nutarimą privalote užregistruoti savo transporto priemones Vokietijoje. Taip įvykdysite savo prievolę mokėti motorinių transporto priemonių mokesčius, kadangi transporto priemonės duomenys perduodami tiesiai atsakingai centrinei muitinei.

Persikėlę į Vokietiją privalote mokėti mokesčius už transporto priemonių su užsienietiškais registracijos numeriais eksploatavimą. Jei per muitinės patikrą gatvėje bus nustatyta, kad neatlikote savo prievolių, turėsite sumokėti transporto priemonės mokesčius kontrolės metu. Be to, gresia baudos pagal mokesčių ir civilinės atsakomybės įstatymus, jei neužregistruosite savo transporto priemonių Vokietijoje ir nemokėsite privalomų transporto priemonių mokesčių arba sumokėsite juos tik patikrinimo metu.

**Primygtinai patariame:** venkite problemų. Persikėlę gyventi į Vokietijos Federacinę Respubliką iškart užregistruokite savo motorines transporto priemones registracijos liudijimų išdavimo įstaigoje.





# De douane informeert!

**Informatie verstrekt door:**

Centrale informatiedienst motorrijtuigenbelasting

Ma. – vr. 8:00 – 17:00 uur  
Tel.: + 49 (0) 351 / 4 48 34 - 550  
E-mail: [info.kraftst@zoll.de](mailto:info.kraftst@zoll.de)

## Verhuizing naar Duitsland:

### **Registreer uw voertuigen in Duitsland!**

**Wanneer u vanuit het buitenland verhuist naar Duitsland, houd dan rekening met het volgende: Normaal gezien moet u uw voertuigen ook in Duitsland registreren. Neem daarvoor contact op met de bevoegde registratiedienst voor motorrijtuigen in uw stad of uw district.**

Wanneer u uw woonplaats overplaatst naar Duitsland, dan verandert normaal gezien ook de locatie van uw motorrijtuigen. Daarom bent u volgens de Duitse Verordening inzake de Registratie van Motorrijtuigen (*Fahrzeug-Zulassungsverordnung*) verplicht om uw voertuigen in Duitsland te registreren. Daardoor voldoet u ook aan uw verplichting om motorrijtuigenbelasting te betalen, aangezien de voertuiggegevens rechtstreeks worden doorgestuurd naar het bevoegde hoofddouanekantoor.

Een gebruik van uw voertuig met buitenlands kenteken is na een verhuizing naar Duitsland principieel onderworpen aan belastingplicht. Wanneer bij een controle van de douane in het wegverkeer wordt vastgesteld dat u uw verplichtingen niet hebt vervuld, dan moet u de motorrijtuigenbelasting onmiddellijk bij de controle betalen.

Daarnaast dreigen er eventueel fiscaal-strafrechtelijke consequenties en boetes, wanneer u uw voertuigen in Duitsland niet registreert en de verschuldigde motorrijtuigenbelasting niet of pas in het kader van een controle betaalt.

**Ons dringend advies:** Vermijd problemen. Registreer uw motorrijtuigen onmiddellijk na de verhuizing naar de Bondsrepubliek Duitsland bij de registratiedienst.



## Służba celna informuje!

### Informacji udziela:

Informacja centralna – podatek drogowy:

pon. – pt. godz. 8:00 – 17:00

Tel.: + 49 (0) 351 / 4 48 34 - 550

E-mail: [info.kraftst@zoll.de](mailto:info.kraftst@zoll.de)

### Przeprowadzka do Niemiec:

#### **Proszę zarejestrować swoje pojazdy w Niemczech!**

**W przypadku przeprowadzki zza granicy do Niemiec proszę pamiętać: z reguły należy również zarejestrować swoje pojazdy w Niemczech. W celu rejestracji pojazdów należy się zgłosić do właściwego urzędu komunikacji w Państwa mieście lub powiecie.**

W przypadku przeniesienia miejsca zamieszkania do Niemiec zmienia się z reguły również miejsce postoju Państwa samochodów. Z tego względu na podstawie Rozporządzenia o rejestracji pojazdów (FZV) istnieje obowiązek zarejestrowania pojazdów w Niemczech. Tym samym zostaje spełniony obowiązek zapłaty podatku drogowego, ponieważ dane pojazdu przekazywane są bezpośrednio do właściwego głównego urzędu celnego.

Używanie pojazdów z zagranicznymi tablicami rejestracyjnymi po przeprowadzce do Niemiec podlega co do zasady opodatkowaniu. Jeżeli w trakcie kontroli drogowej funkcjonariusze służby celnej stwierdzą, że nie spełnili Państwo swego obowiązku podatkowego, będą musieli Państwo uiścić bezpośrednio w trakcie kontroli podatek drogowy.

Ponadto za niezarejestrowanie pojazdów w Niemczech oraz nieuiszczenie należnego podatku drogowego albo uiszczenie go dopiero podczas kontroli grozi odpowiedzialność karno-skarbowa i kara grzywny.

**Nasza dobra rada:** Niech Państwo unikają problemów i zarejestrują swoje pojazdy bezpośrednio po przeprowadzce do Republiki Federalnej Niemiec we właściwym urzędzie komunikacji.



## Vama vă informează!

### Informații obțineți de la:

Căsuța poștală 10 07 61, 01077 Dresden

Luni-vineri: orele 8:00 – 17:00

Telefon: + 49 (0) 351 / 4 48 34 - 550

E-mail: [info.kraftst@zoll.de](mailto:info.kraftst@zoll.de)

## Mutare în Germania:

### Înmatriculați-vă autovehiculele în Germania!

**Dacă vă mutați din străinătate în Germania, vă rugăm să aveți în vedere: De regulă, între altele, trebuie să vă înmatriculați autovehiculele în Germania. Vă rugăm să vă adresați în acest scop Serviciului de înmatriculare autovehiculele (*germ. Zulassungsstelle für Kraftfahrzeuge*) abilitat din orașul sau districtul dvs.**

În cazul în care vă stabiliți reședința în Germania, de regulă se schimbă și locația autovehiculelor dvs. De aceea sunteți obligat, conform Regulamentului privind înmatricularea în vederea punerii în circulație (*germ. Fahrzeug-Zulassungsverordnung*), să vă înmatriculați autovehiculele în Germania. În acest fel vă îndepliniți și obligația de a plăti impozitul auto, datele autovehiculului fiind transmise direct Oficiului vamal central abilitat.

După mutarea în Germania, utilizarea autovehiculelor dvs. cu număr de înmatriculare străin este supusă de regulă impozitării. În cazul în care la un control în trafic efectuat de oficiul vamal se constată că nu v-ați îndeplinit obligațiile, trebuie chiar în timpul controlului să achitați impozitul auto.

În plus există riscul unor eventuale consecințe penale sau contravenționale legate de impozitare dacă nu vă înmatriculați mașina în Germania și nu plătiți impozitul scadent pe autovehicul sau îl plătiți de abia în cadrul controlului.

**Sfatul nostru:** Evitați aceste probleme! Înmatriculați-vă autovehiculele imediat după mutarea în Republica Federală Germania la Serviciul de înmatriculare.



# ¡La Aduana informa!

## Información disponible en:

Información Central sobre el Impuesto de Vehículos a Motor

L - V 8:00 – 17:00 h.

Tel.: + 49 (0) 351 / 4 48 34 - 550

Correo electrónico: [info.kraftst@zoll.de](mailto:info.kraftst@zoll.de)

## Traslado a Alemania:

### ¡Registre sus vehículos en Alemania!

**Si usted se traslada a Alemania desde el extranjero, téngalo en cuenta: por regla general usted también debe registrar sus vehículos en Alemania, para lo que debe dirigirse al centro de matriculación correspondiente de su ciudad o de su comarca.**

Si usted traslada su domicilio a Alemania, por lo general también cambia el emplazamiento de sus vehículos. Es por ello que, con arreglo al reglamento de autorización de vehículos, usted tiene la obligación de obtener dicha autorización. Con ello usted cumple asimismo con la obligación de tributar el impuesto de circulación de vehículos, ya que los datos del vehículo se remiten directamente a la aduana principal que corresponda.

El uso de su vehículo con matrícula extranjera después de un traslado a Alemania está básicamente sujeto a tributación. Si en caso de un control aduanero del tráfico rodado se detecta que usted no ha cumplido con su obligación, deberá abonar de inmediato el impuesto de circulación de vehículos, en el mismo control.

Si no obtiene la autorización para su vehículo en Alemania y no abona el impuesto de circulación a su vencimiento, o no lo hace hasta el momento del control, se expone asimismo a las consecuencias tributarias y administrativas correspondientes.

**Nuestro consejo:** Evítese problemas. Registre sus vehículos inmediatamente después de su traslado a la República Federal de Alemania, en el centro de matriculación.



# Celní správa informuje!

## Informace poskytnete:

Centrála informací o dani z motorových vozidel

Po – pá 8:00 – 17:00 hod.

Tel.: + 49 (0) 351 / 4 48 34 - 550

E-mail: [info.kraftst@zoll.de](mailto:info.kraftst@zoll.de)

## Stěhování do Německa:

### **Přihlaste svá vozidla v Německu!**

**Pokud se stěhujete ze zahraničí do Německa, myslete prosím na toto: v Německu musíte obvykle přihlásit také svá vozidla. Za tímto účelem se prosím obraťte na příslušný úřad pro motorová vozidla ve vašem městě nebo okrese.**

Když přesunete své bydliště do Německa, zpravidla se změní také umístění vašich vozidel. Proto jste podle nařízení o schvalování vozidel povinni nechat povolit provoz svých vozidel v Německu. Tím splníte i svou povinnost k zaplacení daně z motorových vozidel, neboť údaje o vozidlech budou přímo předány příslušnému hlavnímu celnímu úřadu.

Používání vašich vozidel se zahraničními registračními značkami podléhá po vašem přestěhování do Německa zásadně dani. Pokud bude při kontrole celníky v silničním provozu zjištěno, že jste svou povinnost nesplnili, musíte okamžitě při kontrole uhradit daň z motorového vozidla.

Kromě toho vám hrozí rovněž důsledky v oblasti trestně právní a správní, pokud svá vozidla v Německu nepřihlásíte a neuhradíte splatnou daň z motorových vozidel nebo ji uhradíte až v rámci kontroly.

**Naše naléhavá rada:** Vyhněte se problémům. Přihlaste svá vozidla ihned po přestěhování do Spolkové republiky Německo u příslušného úřadu.



# Інформація митної служби!

Інформація від:

Відділу інформації щодо податку на транспортні засоби

Пн.-пт. 08:00-17:00 годин  
тел.: + 49 (0) 351 / 4 48 34 - 550  
ел. пошта: [info.kraftst@zoll.de](mailto:info.kraftst@zoll.de)

## Переїзд до Німеччини:

### Реєструйте ваші транспортні засоби в Німеччині!

**Якщо Ви переїхали з-за кордону до Німеччини, не забудьте зареєструвати тут свій транспортний засіб. З цією метою зверніться, будь ласка, до реєстраційної служби транспортних засобів у вашому місті або окрузі.**

Якщо Ви переїжджаєте до Німеччини на постійне місце проживання, місце знаходження Вашого транспортного засобу, як правило, також змінюється. Тому за правилами реєстрації транспортних засобів Ви повинні зареєструвати Ваш транспортний засіб в Німеччині. Таким чином Ви зможете дотримуватися обов'язкової сплати транспортного податку, бо дані про Ваш транспортний засіб буде передано до відповідної головної митної служби.

Користування транспортним засобом з іноземними номерами після переїзду до Німеччині принципово підлягає оподаткуванню. Якщо під час контролю митною службою буде встановлено, що Ви порушили цей обов'язок, Ви повинні будете сплатити транспортний податок на місці.

Крім того, якщо Ви не зареєструєте свої транспортні засоби у Німеччині та не сплатите обов'язковий податок на транспортні засоби або сплатите його тільки під час контролю, Ви повинні розраховувати на кримінальне та адміністративне покарання.

**Тому наполеглива порада:** уникайте проблем. Реєструйте Ваші транспортні засоби в реєстраційній службі негайно після переїзду до Федеративної Республіки Німеччина.



# A Vámhivatal tájékoztatása

**Felvilágosítás kérhető:**

Központi információ Gépjárműadó:

H - P: 8.00-17.00

Tel.: + 49 (0) 351 / 4 48 34 - 550

E-mail: [info.kraftst@zoll.de](mailto:info.kraftst@zoll.de)

## Áttelepülés Németországba:

### **Jelentse be a tulajdonában álló járműveket Németországban!**

Külföldről Németországba való áttelepülés esetén ne feledkezzen meg a következőkről: Általános szabály, hogy a tulajdonában álló járműveket Ön Németországban is köteles bejelenteni. Ennek érdekében forduljon a lakóhelye (város ill. járás) szerint illetékes, a járművek forgalmi engedélyének kiadását engedélyező szolgálathoz.

Amennyiben lakóhelyét Németországba helyezi, úgy általában az Ön tulajdonában álló járművek telephelye is megváltozik. Ezért a Fahrzeug-Zulassungsverordnung [*magyarul: jármű engedélyezési rend*] értelmében Ön köteles a tulajdonában álló járműveket Németországban bejelenteni. Ezáltal Ön a gépjárműadó fizetési kötelezettségét is teljesíti, mivel a jármű adatai közvetlenül továbbításra kerülnek az illetékes fővámhivatal felé.

Amennyiben Németországba való áttelepülését követően a tulajdonában álló járműveket külföldi rendszám-táblával kívánja használni, úgy az alapvetően adóköteles. Amennyiben a vámhivatal közúti ellenőrzése során megállapításra kerül, hogy Ön nem teljesítette kötelezettségeit, úgy Ön köteles közvetlenül az ellenőrzéskor a gépjárműadót megfizetni.

Ezen felül adott esetben adózási bűncselekményt büntető és bírságot előíró jogi következményekkel kell számolnia, amennyiben járművét nem jelenti be Németországban, illetve az esedékes gépjárműadót nem, vagy majd csak ellenőrzés alkalmával fizeti meg.

**Sürgősen ajánljuk figyelmébe:** Előzze meg a problémákat! Jelentse be a tulajdonában álló járműveket közvetlenül a Német Szövetségi Köztársaságba való áttelepülését követően az illetékes engedélyező szolgálatnál.